



**PREZES  
URZĘDU OCHRONY  
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-700-78/06( 15 )PU

Warszawa, dn. 25 maja 2007 r.

**DECYZJA NR 36/2007**

Na podstawie art. 24 ust. 14 pkt 2) w związku z art. 13 ustawy z dnia 12 grudnia 2003 r. o ogólnym bezpieczeństwie produktów (Dz. U. Nr 229, poz. 2275) oraz art. 2 ust. 1 pkt 1) ustawy z dnia 12 stycznia 2007 r. o zmianie ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów (Dz. U. Nr 35, poz. 215), po przeprowadzeniu postępowania wszczętego z urzędu w sprawie ogólnego bezpieczeństwa listew zasilających TECNOWARE typ Power Cleaner 5 Modem, wprowadzonych na rynek przez przedsiębiorcę „DPM SOLID Polska Przesławscy” sp. j. z siedzibą w Kowanówku, umarza się postępowanie administracyjne.

**Uzasadnienie**

Pismem z dnia 27 września 2006 r. Główny Inspektorat Inspekcji Handlowej (GIIH) przekazał Urzędowi Ochrony Konkurencji i Konsumentów (UOKiK) protokół wraz z aktami kontroli, dotyczący listew zasilających TECNOWARE typ Power Cleaner 5 Modem, wprowadzonych na rynek przez „DPM SOLID Polska Przesławscy” sp. j. z siedzibą w Kowanówku.

Zgodnie z art. 2 ust. 2 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, w przypadku produktów, dla których przepisy odrębne określają szczegółowo wymagania bezpieczeństwa, stosuje się art. 10 ust. 2-6 – art. 33 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie w zakresie, w jakim nie regulują tego przepisy odrębne. Wymagania bezpieczeństwa w odniesieniu do listew zasilających określa rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 15 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla sprzętu elektrycznego (Dz. U. Nr 259, poz. 2172) oraz rozporządzenie Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 27 grudnia 2005 r. w sprawie dokonywania oceny zgodności aparatury z zasadniczymi wymaganiami dotyczącymi kompatybilności elektromagnetycznej oraz sposobu jej oznakowania (Dz. U. Nr 265, poz. 2227), wydane na podstawie art. 9 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (Dz. U. z 2004 r. Nr 204, poz. 2087 ze zm.). Ze

względu na fakt, iż wskazane powyżej przepisy nie regulują obowiązków dystrybutora, w tym przypadku ma zastosowanie art. 11 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, zgodnie z którym, dystrybutor jest zobowiązany działać z należytą starannością w celu zapewnienia bezpieczeństwa produktów, w szczególności przez niedostarczanie produktów, o których wie lub o których zgodnie z posiadanymi informacjami i doświadczeniem zawodowym powinien wiedzieć, że nie spełniają wymagań bezpieczeństwa.

W trakcie kontroli w sklepie „Leroy Merlin” przy ul. Zuzanny 26 w Sosnowcu, inspektorzy reprezentujący Śląskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w Katowicach dokonali oględzin listew zasilających – przedłużaczy TECNOWARE typ Power Cleaner 5 Modem złożonych z filtra z pięcioma gniazdami i zabezpieczenia linii telefonicznej, wyprodukowanych w Chinach, wprowadzonych na polski rynek przez „DPM SOLID Polska Przesławscy” sp. j. z siedzibą w Kowanówku. Listwa zasilająca składa się z korpusu w kształcie wyprofilowanego prostopadłościanu wykonanego z tworzywa sztucznego oraz trzyżyłowego przewodu elektrycznego, zakończonego nierozbieralną wtyczką. Korpus posiada pięć gniazd każde z bolcem ochronnym. Na korpusie umiejscowiono wyłącznik wahadłowy umożliwiający odcięcie zasilania. Na spodzie listwy wywiercono dwa otwory profilowane. Na urządzeniu w formie nadruku umieszczono znak graficzno-literowy „TECNOWARE®” i „Power System” oraz w formie wytłoczenia na spodzie listwy (podstawie korpusu) następujące informacje: *Max. 10A/250V* oraz oznakowanie CE. Na opakowaniu umieszczono nazwę urządzenia: Power Cleaner 5 oraz dane: *5 outlets, oznakowanie CE, TUV, GS*. W formie nadruku umieszczono również informacje zawierające dane techniczne handlowe w kilku językach bez języka polskiego. Analogiczne dane w języku polskim umieszczono w formie etykiety samoprzylepnej, zawierającej informacje: *Code 117240, 5906881 172407, przedłużacz z filtrem 5 gniazd + zabezpieczenie linii telefonicznej, kolor srebrny, Specyfikacja techniczna: napięcie 250V (AC), Maksymalne przekroczenie 4500 V, maksymalne obciążenie 1700W, czas reakcji poniżej 50ns, długość przewodu 1,5, Każdego dnia sieć elektryczna narażona jest na przepięcia i zakłócenia, które zagrażają wszystkim urządzeniom do niej podłączonym, Listwa przeciwpięciowa „POWER CLEANER 5 MODEM” gwarantuje efektywne zabezpieczenie zarówno dla urządzeń biurowych jak i domowych oraz linii telefonicznej, Listwa przeciwpięciowa „POWER CLEANER 5 MODEM” wyposażona jest w neonowy wyłącznik, termiczny bezpiecznik przeciwpięciowy i wewnętrzne filtry przeciwpięciowe i przeciwzakłócenkowe. Na opakowaniu umieszczono drugą etykietę zawierającą nazwę dostawcy: dpm, Kowanówko, ul. Harcerska 34, 64-600 Oborniki, [www.solid-polska.pl](http://www.solid-polska.pl), [info@solid-polska.pl](mailto:info@solid-polska.pl).*

Do badanych listew zasilających TECNOWARE typ Power Cleaner 5 Modem nie dołączono instrukcji obsługi, co jest niezgodne z § 12 rozporządzenia Ministra Transportu i

Budownictwa w sprawie dokonywania oceny zgodności aparatury z zasadniczymi wymaganiami dotyczącymi kompatybilności elektromagnetycznej oraz sposobu jej oznakowania.

Wraz z aktami kontroli GIIH przekazał sprawozdanie z badań laboratoryjnych przeprowadzonych przez Laboratorium Badawcze Oddziału Instytutu Elektroniki w Gdańsku. Z badań wynika, iż listwy zasilające TECNOWARE typ Power Cleaner 5 Modem są niezgodne z wymaganiami zasadniczymi określonymi w rozporządzeniu Ministra Gospodarki w sprawie zasadniczych wymagań dla sprzętu elektrycznego. Listwy TECNOWARE typ Power Cleaner 5 Modem nie posiadają odgiętki ochronnej i otworu wejściowego w kształcie dzwonu, zabezpieczających przewodów zasilających. Listwy nie posiadają również odporności części termoplastycznych listwy na wysoką temperaturę, ani zacisków mocujących przewody zasilające. Ponadto w instrukcji instalacji brak jest informacji obligującej do umieszczenia gniazda przyłączeniowego zasilania w miejscu łatwo dostępnym (blisko urządzenia). Wykryte nieprawidłowości stwarzają znaczne ryzyko porażenia użytkownika prądem elektrycznym poprzez dostęp do części czynnych, a tym samym stwarzają zagrożenie dla zdrowia i życia.

Mając na uwadze wyniki badań, Prezes UOKiK uznał, iż istniało znaczne prawdopodobieństwo, że listwy zasilające TECNOWARE typ Power Cleaner 5 Modem nie spełniały wymagań bezpieczeństwa. Prezes UOKiK uznał, że zasadne było wszczęcie w tej sprawie postępowania administracyjnego na podstawie ustawy z dnia 12 grudnia 2003 r. o ogólnym bezpieczeństwie produktów (Dz. U. Nr 229, poz. 2275), zwanej dalej „ustawą o ogólnym bezpieczeństwie produktów”. Zgodnie z art. 2 ust. 1 pkt 1) ustawy o zmianie ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów (Dz. U. Nr 35, poz. 215), do postępowań administracyjnych w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktu wszczętych i niezakończonych przed dniem wejścia w życie tej ustawy, stosuje się przepisy dotychczasowe, tj. ustawę o ogólnym bezpieczeństwie produktów w brzmieniu przed wejściem w życie zmian.

Zgodnie z art. 61 § 4 Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 ze zm.), pismem z dnia 15 listopada 2006 r., Prezes UOKiK powiadomił przedsiębiorcę „DPM SOLID Polska Przesławscy” sp. j. (stronę postępowania) o wszczęciu postępowania administracyjnego. Jednocześnie, w drodze postanowienia z dnia 15 listopada 2006 r., wydanego na podstawie art. 22 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, Prezes UOKiK zobowiązał stronę postępowania do wyeliminowania zagrożeń stwarzanych przez produkt.

Pismem z dnia 8 grudnia 2006 r. strona postępowania wyjaśniła, że po otrzymaniu negatywnych wyników badań, zwróciła się do Laboratorium Badawczego Instytutu Elektroniki w Gdańsku o ponowne przebadanie tego produktu oraz że laboratorium poinformowało, iż w jego opinii, przeprowadzenie badań listwy zasilającej TECNOWARE typ Power Cleaner 5 Modem na zgodność z normą PN-EN 60950-1:2004+A1:2005 nie było właściwe. „DPM SOLID Polska

Przesławscy” sp. j. zadeklarowała również, iż do każdego produktu była dołączana instrukcja obsługi. Ponadto strona wyjaśniła, że wycofała się ze sprzedaży listew będących przedmiotem postępowania.

W związku z powyższym, a w szczególności informacjami strony postępowania, iż w opinii Laboratorium Badawczego Instytutu Elektroniki w Gdańsku, przeprowadzenie badań listwy zasilającej TECNOWARE typ Power Cleaner 5 Modem na zgodność z normą PN-EN 60950-1:2004+A1:2005 nie było właściwe, Prezes UOKiK, pismem z dnia 21 grudnia 2006 r., zwrócił się do GIIH o wyjaśnienie, na jakiej podstawie Inspekcja Handlowa zleciła przeprowadzenie badań listew według tej normy.

Pismem z dnia 17 stycznia 2007 r. GIIH poinformował, że podczas kontroli ustalono, iż listwy, posiadające filtry i zabezpieczenia nadprądowe, są przeznaczone do zasilania urządzeń techniki informatycznej, w związku z czym zasadne było przeprowadzenie badań na zgodność z normą PN-EN 60950-1:2004. GIIH wyjaśnił, że stanowisko takie zostało przyjęte na spotkaniu krajowych jednostek notyfikowanych, dotyczącym dyrektywy niskonapięciowej LVD 2006/95/WE zwanej dalej „dyrektywą niskonapięciową”, w zakresie wyrobów zawierających gniazda wtyczkowe i wtyczki, w którym udział wzięli przedstawiciele m.in. Ministerstwa Gospodarki, Polskiego Centrum Badań i Certyfikacji, Urzędu Dozoru Technicznego, Laboratorium Badawczego ELTEST, Instytut Elektrotechniki.

Pismem z dnia 26 stycznia 2007 r., Prezes UOKiK zwrócił się do GIIH o wyjaśnienie, na jakiej podstawie Inspekcja Handlowa stwierdziła, że listwy zasilające TECNOWARE typ Power Cleaner 5 Modem są przeznaczone do zasilania urządzeń techniki informatycznej.

Jednocześnie, pismem z dnia 26 stycznia 2007 r., Prezes UOKiK zwrócił się do Laboratorium Badawczego Instytutu Elektroniki w Gdańsku o informacje, czy, a jeśli tak, to na jakiej podstawie, listwy, które były przedmiotem badań laboratoryjnych, są przeznaczone do zasilania urządzeń techniki informatycznej.

Pismem z dnia 2 lutego 2007 r. laboratorium przedstawiło swoje stanowisko w sprawie. Poinformowało, że badanie listew na zgodność z normą PN-EN 60950-1:2004 zostało przeprowadzone na zlecenie Inspekcji Handlowej. W opinii laboratorium, listwy zasilające TECNOWARE typ Power Cleaner 5 Modem nie były urządzeniami techniki informatycznej, a zwykłymi gniazdami zamontowanymi we wspólnej obudowie i obecnie nie ma normy dotyczącej takich listew.

Pismem z dnia 9 lutego 2007 r. GIIH poinformował, iż podstawą do stwierdzenia, że listwy zasilające TECNOWARE typ Power Cleaner 5 Modem są przeznaczone do zasilania urządzeń techniki informatycznej była ich konstrukcja, tj. wyposażenie w bezpiecznik przeciwprzepięciowy oraz wewnętrzne filtry przeciwprzepięciowe i przeciwzakłócenkowe służące do zabezpieczenia

sprzętu informatycznego. Ponadto, w opinii GIIH, o przeznaczeniu listwy świadczy oznaczenie produktu nazwą „Modem” oraz umieszczona na wyrobie informacja „listwa przeciwprzepięciowa POWER CLEANER 5 MODEM gwarantuje efektywne zabezpieczenie zarówno dla urządzeń biurowych jak i domowych oraz linii telefonicznej”. GIIH wyjaśnił, iż zgodnie z ustaleniami dokonany na spotkaniu krajowych jednostek notyfikowanych *„do listew zasilających przeznaczonych do zasilania określonej grupy wyrobów, np. urządzeń informatycznych i zawierających podzespoły elektroniczne i elektryczne o funkcjach ograniczników czy przeciwprzepięciowych należy stosować również normę PN-EN 60950-1:2004 Urządzenia techniki informatycznej. Bezpieczeństwo. Część 1: Wymagania podstawowe”*.

Mając na uwadze informację przekazaną przez „DPM SOLID Polska Przesławscy” sp. j. w piśmie z dnia 8 grudnia 2006 r., iż do każdego produktu dołączana jest instrukcja obsługi, Prezes UOKiK, pismem z dnia 15 lutego 2007 r., zwrócił się do strony postępowania o przesłanie do UOKiK takiej instrukcji. Strona przekazała instrukcję przy piśmie z dnia 23 lutego 2007 r.

W związku z rozbieżnymi stanowiskami GIIH i Laboratorium Badawczego Oddziału Instytutu Elektroniki w Gdańsku, Prezes UOKiK, pismem z dnia 16 lutego 2007 r., zwrócił się do Polskiego Centrum Akredytacji (PCA) o stanowisko, czy listwy zasilające TECNOWARE typ Power Cleaner 5 Modem powinny spełniać wymagania określone w normie PN-EN 60950-1:2004.

W piśmie z dnia 6 marca 2007 r. PCA poinformowało m.in., że rozstrzygnięciu rozbieżności i *„ujednoceniu podejścia do niejednoznacznych kwestii technicznych służą specjalnie do tego celu powołane gremia na poziomie krajowym jak i międzynarodowym”*, takie jak spotkanie krajowych jednostek notyfikowanych, dotyczące oceny zgodności listew zasilających, przedłużaczy i innych wyrobów zawierających gniazda i wtyczki z wymaganiami dyrektywy niskonapięciowej.

Mając na uwadze powyższe oraz informację przekazaną przez „DPM SOLID Polska Przesławscy” sp. j. w piśmie z dnia 8 grudnia 2006 r., iż przedsiębiorca wycofał się ze sprzedaży listew będących przedmiotem postępowania, Prezes UOKiK, pismem z dnia 22 marca 2007 r., zwrócił się do strony postępowania m.in. o przekazanie dowodów, iż produkty te nie znajdują się już na rynku.

Pismem z dnia 27 marca 2007 r. „DPM SOLID Polska Przesławscy” sp. j. poinformowała, że listwy zasilające TECNOWARE typ Power Cleaner 5 Modem zostały wycofane z rynku w 2006 r. Jako dowód spółka przekazała kopie faktur korygujących świadczących o odebraniu produktów od dystrybutorów.

Pismem z dnia 26 kwietnia 2007 r. przedsiębiorca poinformował, że od sierpnia 2006 r. produkty będące przedmiotem postępowania nie są wprowadzane na rynek. „DPM SOLID Polska Przesławscy” sp. j. zadeklarowała, iż faktury korygujące potwierdzające wycofanie listew z rynku, przekazane przy piśmie z dnia 27 marca 2007 r., *„pochodziły od jedyńskich znaczących”*

dystrybutorów oraz że u innych kontrahentów nie znajdują się już listwy zasilające TECNOWARE typ Power Cleaner 5 Modem. Ponadto spółka poinformowała, że na rynek została wprowadzona niewielka ilość produktów.

Pismem z dnia 13 kwietnia 2007 r., UOKiK poinformował stronę postępowania o przysługującym jej prawie do zapoznania się z aktami i prawie do wypowiedzenia się co do zebranych dowodów i materiałów. Strona nie skorzystała z przysługujących jej praw.

### **Prezes UOKiK ustalił i stwierdził, co następuje**

Prezes UOKiK, mając na uwadze wyniki badań laboratoryjnych przeprowadzonych na zlecenie inspektorów reprezentujących Śląskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w Katowicach przez Laboratorium Badawcze Instytutu Elektroniki w Gdańsku, uznał, iż istnieje znaczne prawdopodobieństwo, że listwy zasilające TECNOWARE typ Power Cleaner 5 Modem nie spełniają wymagań bezpieczeństwa.

Badania przeprowadzone z uwzględnieniem wymagań określonych w normie PN-EN 60950-1:2004+A1:2005 *Urządzenia techniki informatycznej. Bezpieczeństwo. Część 1: Wymagania podstawowe*, wykazały bowiem, iż listwy posiadały wady i stwarzały znaczne ryzyko porażenia użytkownika prądem elektrycznym poprzez dostęp do części czynnych, a tym samym - zagrożenie dla zdrowia i życia konsumentów.

W toku postępowania „DPM SOLID Polska Przesławscy” sp. j. zakwestionowała zasadność przeprowadzenia badań produktu na zgodność z normą PN-EN 60950-1:2004 – jako dowód spółka przekazała kopię korespondencji z laboratorium, z której wynikało, iż w opinii laboratorium, przeprowadzenie badań listwy zasilającej TECNOWARE typ Power Cleaner 5 Modem na zgodność z tą normą nie było właściwe. Stanowisko to laboratorium potwierdziło także w piśmie z dnia 2 lutego 2007 r.

Jednakże GIIH poinformował, iż zlecenie przez inspektorów reprezentujących Śląskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w Katowicach przeprowadzenia badań listew na zgodność z normą PN-EN 60950-1:2004 było zasadne i nastąpiło w konsekwencji ustaleń dokonanych podczas spotkania krajowych jednostek notyfikowanych, z udziałem przedstawicieli m.in. Ministerstwa Gospodarki, GIIH, Polskiego Centrum Badań i Certyfikacji, Urzędu Dozoru Technicznego, Laboratorium Badawczego ELTEST, Instytut Elektrotechniki. Spotkanie dotyczyło oceny zgodności listew zasilających, przedłużaczy i innych wyrobów zawierających gniazda i wtyczki z wymaganiami dyrektywy niskonapięciowej i w jego toku ustalono, iż oceniając konstrukcję listew zasilających zawierających podzespoły elektroniczne i elektryczne o funkcjach ograniczników czy przepięciowych, należy stosować normę PN-EN 60950-1:2004.

Do stanowiska tego przychyliło się PCA – w piśmie z dnia 6 marca 2007 r. poinformowało, że rozbieżności i niejednoznaczne kwestie techniczne są rozwiązywane i ujednoczane w toku spotkań ekspertów, takich jak spotkanie krajowych jednostek notyfikowanych, dotyczące oceny zgodności listew zasilających.

W świetle ustaleń poczynionych w toku postępowania i zebranych dowodów, Prezes UOKiK podzielił opinię GIIH i PCA i uznał, że listwy zasilające TECNOWARE typ Power Cleaner 5 Modem nie spełniają wymagań dotyczących bezpieczeństwa. W związku z tym, Prezes UOKiK stwierdził, iż niezbędne jest podjęcie przez „DPM SOLID Polska Przesławsy” sp. j. działań w celu wyeliminowania zagrożeń stwarzanych przez produkty.

„DPM SOLID Polska Przesławsy” sp. j. jest dystrybutorem w rozumieniu art. 3 pkt 3) ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów i w zakresie prowadzonej działalności ponosi odpowiedzialność za bezpieczeństwo produktów wprowadzonych na rynek na zasadach określonych w tej ustawie.

Art. 11 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów stanowi, iż dystrybutor jest zobowiązany działać z należytą starannością w celu zapewnienia bezpieczeństwa produktów, w szczególności przez niedostarczanie produktów, o których wie lub o których zgodnie z posiadanymi informacjami i doświadczeniem zawodowym, powinien wiedzieć, że nie spełniają wymagań bezpieczeństwa

Zgodnie z art. 4 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, produktem bezpiecznym jest produkt, który w zwykłych lub innych, dających się w sposób uzasadniony przewidzieć warunkach jego używania, z uwzględnieniem czasu korzystania z produktu, a także, w zależności od rodzaju produktu, sposobu uruchomienia oraz wymogów instalacji i konserwacji, nie stwarza żadnego zagrożenia dla konsumentów lub stwarza znikome zagrożenie, dające się pogodzić z jego zwykłym używaniem i uwzględniające wysoki poziom wymagań dotyczących ochrony zdrowia i życia ludzkiego. Zgodnie z art. 5 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, produkt, który nie spełnia wymagań określonych w art. 4, nie jest bezpieczny.

Zgodnie z art. 24 ust. 14 pkt 2) ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, Prezes UOKiK wydaje decyzję o umorzeniu postępowania jeśli:

- producent lub dystrybutor usunął przyczyny zagrożeń,
- w sposób niebudzący wątpliwości ustalono, że na rynku nie znajdują się produkty będące przedmiotem postępowania,
- w sposób niebudzący wątpliwości ustalono, że na rynek nie będą wprowadzane produkty będące przedmiotem postępowania.

Prezes UOKiK uznał, iż strona postępowania wyeliminowała zagrożenia stwarzane przez listwy zasilające TECNOWARE typ Power Cleaner 5 Modem. „DPM SOLID Polska Przesławsy”

sp. j. poinformowała, iż od sierpnia 2006 r. nie sprzedaje tych produktów, a listy znajdujące się na rynku zostały z niego wycofane. Jako dowód spółka przekazała kopie faktur korygujących potwierdzających odebranie listew od dystrybutorów. Przedsiębiorca wyjaśnił, że na rynku nie znajdują się już listwy będące przedmiotem postępowania.

Zebrany w sprawie materiał dowodowy wskazuje, że na rynku nie znajdują się i nie będą wprowadzane listwy zasilające TECNOWARE typ Power Cleaner 5 Modem niespełniające wymagań bezpieczeństwa.

W związku z powyższym, Prezes UOKiK postanowił jak w sentencji.

Pouczenie:

Na podstawie art. 127 § 3 Kodeksu postępowania administracyjnego od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

z up. Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów  
Dyrektor Departamentu Nadzoru Rynku  
Urszula Szałkowska

Otrzymuje:

DPM SOLID Polska Przesławscy sp. j.

ul. Harcerska 34

64-600 Oborniki